

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

L 4



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 52

8 ta' Jannar 2009

Werrej

I Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja

REGOLAMENTI

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 7/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jstabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix	1
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 8/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jstipula l-koeffiċjent ta' allokaz- zjoni applikabbli għat-talbiet għal liċenzji tal-importazzjoni mressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 skont is-subkwota III fil-kuntest tal-kwota tariffarja Komunitarja miftuha bir-Regolament (KE) Nru 1067/2008 għall-qamh komuni ta' kwalità għajr dik superjuri	3
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 9/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokaz- zjoni applikabbli għat-talbiet għal liċenzji għall-importazzjoni mressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 fil-kuntest tal-kwota tariffarja Komunitarja mwaqqa bir-Regolament (KE) Nru 969/2006 fir-rigward tal-qamhirrum	4
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 10/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jemenda l-prezzijiet rappre- zentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009	5
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 11/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1347/2008 li jiffissa d-dazji ta' l-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali mill-1 ta' Jannar 2009	7

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 12/2009 tas-7 ta' Jannar 2009 li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokaz-
zjoni għall-hruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni li għalihom tressqet applikazzjoni minn tad-29 ta'
Diċembru 2008 sa tat-2 ta' Jannar 2009 għal prodotti taz-zokkor fil-kuntest tal-kwoti tariffarji u
tal-ftehimiet preferenzjali 10

II Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja

DEĊIŻJONIJIET

Kummissjoni

2009/6/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Diċembru 2008 li temenda d-Deċiżjonijiet 2005/692/KE, 2005/731/KE, 2005/734/KE u 2007/25/KE dwar l-influwenza tat-tjur fir-rigward tal-perjodu tal-applikazzjoni tagħhom** (notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 8333) ⁽¹⁾..... 15

2009/7/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Diċembru 2008 dwar kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-2008 rigward l-ispejjeż mgarrba mill-Greċja, Spanja u l-Italja għax-xiri u l-immodernizzar tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd** (notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 8431) 19

Nota lill-qarrej (Ara paġna 3 tal-qoxra)



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

I

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 7/2009

tas-7 ta' Jannar 2009

li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' certu frott u ħaxix

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Dicembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u ħxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu ta' l-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi ta' l-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh ta' fit-8 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss ta' l-importazzjoni
0702 00 00	MA	55,4
	TR	96,4
	ZZ	75,9
0707 00 05	JO	167,2
	TR	146,2
	ZZ	156,7
0709 90 70	MA	86,5
	TR	153,2
	ZZ	119,9
0805 10 20	BR	44,6
	CL	44,1
	EG	32,0
	MA	56,3
	TR	63,4
	ZA	44,1
	ZZ	47,4
0805 20 10	MA	64,2
	ZZ	64,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	54,4
	IL	57,2
	TR	70,8
	ZZ	60,8
0805 50 10	MA	59,6
	TR	59,6
	ZZ	59,6
0808 10 80	CN	78,1
	MK	39,4
	US	106,7
	ZZ	74,7
0808 20 50	CN	66,2
	US	113,3
	ZZ	89,8

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 8/2009**tas-7 ta' Jannar 2009**

li jistipula l-koeffiċjent ta' allokazżjoni applikabbli għat-talbiet għal liċenzji tal-importazzjoni mressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 skont is-subkwota III fil-kuntest tal-kwota tariffarja Komunitarja miftuħa bir-Regolament (KE) Nru 1067/2008 għall-qamh komuni ta' kwalità għajr dik superjuri

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi il-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jstabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni tal-prodotti agrikoli regolati minn sistema ta' liċenzji tal-importazzjoni ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1067/2008 ⁽³⁾ fetah kwota tariffarja annwali globali għall-importazzjoni ta' 2 989 240 tunnellata qamh komuni ta' kwalità għajr dik superjuri. Din il-kwota tinqasam fi tliet subkwoti.
- (2) L-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 1067/2008 jaqsam is-subkwota III (numru tas-serje 09.4125) f'erba' subperjodi trimestrali u ffissa l-kwantità ta' 594 597 tunnellata għas-subperjodu nru 1, għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2009.
- (3) Min-notifika skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1067/2008, jirriżulta li l-applikazzjonijiet imressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 fis-13:00,

hin ta' Brussell, skont l-Artikolu 4(1), it-tieni inċiż, tar-Regolament imsemmi, jirrigwardaw kwantitajiet akbar minn dawk disponibbli. Għaldaqstant, jehtieg li jiġi determinat sa liema punt jistgħu jinharġu l-liċenzji tal-importazzjoni, billi jiġi stabbilit il-koeffiċjent ta' allokazżjoni li għandu jkun applikat għall-kwantitajiet mitluba.

- (4) Jehtieg ukoll li ma jinharġux aktar liċenzji għall-importazzjoni skont is-subkwota III msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1067/2008 għas-subperjodu kurrenti tal-kwota,

ADOZZAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Kull applikazzjoni għal liċenzja għall-importazzjoni fl-ambitu tas-subkwota III imsemmija fir-Regolament (KE) Nru 1067/2008, imressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 fis-13:00, hin ta' Brussell, tagħti lok għall-hruġ ta' liċenzja għall-kwantitajiet mitluba assenjata skont il-koeffiċjent ta' allokazżjoni ta' 0,979772 %.

2. Il-hruġ ta' liċenzji għall-kwantitajiet mitluba mit-2 ta' Jannar 2009 fis-13:00, hin ta' Brussell, fl-ambitu tas-subkwota III msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1067/2008, huwa sospiz għas-subperjodu kurrenti tal-kwota.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.

⁽³⁾ ĠU L 290, 31.10.2008, p. 3.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 9/2009**tas-7 ta' Jannar 2009**

li jiffisa l-koeffiċjent ta' allokazżjoni applikabbli għat-talbiet għal liċenzji għall-importazzjoni mressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 fil-kuntest tal-kwota tariffarja Komunitarja mwaqqfa bir-Regolament (KE) Nru 969/2006 fir-rigward tal-qamhirrum

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jstabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni ta' prodotti agrikoli rregolati minn sistema ta' liċenzji ta' l-importazzjoni ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 969/2006 ⁽³⁾ fetax kwota tariffarja annwali għall-importazzjoni ta' 242 074 tunnellata qamhirrum (numru tas-serje 09.4131).
- (2) L-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 969/2006 ffissa għal 121 037 tunnellata l-kwantità tas-subperjodu nru 1/ għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Gunju 2009.
- (3) Min-notifika konformi ma' l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 969/2006, jirriżulta li l-applikazzjonijiet imressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009

fis-13:00, hin ta' Brussell, skond l-Artikolu 4(1) tar-Regolament imsemmi, jaqbzu l-kwantitajiet disponibbli. Jehtieg għalhekk li jiġi determinat sa liema limitu jistgħu jinharġu l-liċenzji għall-importazzjoni, filwaqt li jiġi stabbilit il-koeffiċjent ta' allokazżjoni li għandu jiġi applikat għall-kwantitajiet mitluba.

- (4) Jehtieg ukoll li ma jinharġux liċenzji ta' l-importazzjoni skond ir-Regolament (KE) Nru 969/2006 għas-subperjodu kurrenti tal-kwota,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Kull applikazzjoni għal liċenzja ta' l-importazzjoni ta' qamhirrum fil-kuntest tal-kwota msemmija fir-Regolament (KE) Nru 969/2006, imressqa mill-1 ta' Jannar 2009 sat-2 ta' Jannar 2009 fis-13:00, hin ta' Brussell, tagħti lok għall-hruġ ta' liċenzja għall-kwantitajiet mitluba assenjata skond il-koeffiċjent ta' allokazżjoni ta' 0,880928 %.

2. Il-hruġ ta' liċenzji għal kwantitajiet mitluba mit-2 ta' Jannar 2009 fis-13:00, hin ta' Brussell, huwa sospiz għas-subperjodu kurrenti tal-kwota.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.

⁽³⁾ ĠU L 176, 30.6.2006, p. 44.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 10/2009**tas-7 ta' Jannar 2009****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam ma' l-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti ġuleppijiet

għas-sena tas-suq 2008/2009 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 945/2008 ⁽³⁾. Dawn ilprezzijiet u dazji ġew emendati l-ahħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1288/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skond ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009, huma b'dan mmodifikati skond l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-8 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.⁽³⁾ ĠU L 258, 26.9.2008, p. 56.⁽⁴⁾ ĠU L 340, 19.12.2008, p. 15.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mit-8 ta' Jannar 2009

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,46	4,57
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,46	9,80
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,46	4,38
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,46	9,37
1701 91 00 ⁽²⁾	25,19	12,77
1701 99 10 ⁽²⁾	25,19	8,12
1701 99 90 ⁽²⁾	25,19	8,12
1702 90 95 ⁽³⁾	0,25	0,40

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 11/2009**tas-7 ta' Jannar 2009****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1347/2008 li jiffissa d-dazji ta' l-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali mill-1 ta' Jannar 2009**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agricoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agricoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1249/96 tat-28 ta' Ġunju 1996 dwar regoli ta' applikazzjoni (dazju ta' importazzjoni fis-settur taċ-ċereali) għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1766/92 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-dazji ta' l-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali li huma applikabbli mill-1 ta' Jannar 2009 gew iffissati bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1347/2008 ⁽³⁾.

- (2) Ġaladarba l-medja kkalkulata tad-dazji ta' l-importazzjoni varjat b'EUR 5/t mid-dazju ffissat, jeħtieġ li jsir aġġustament korrispondenti tad-dazji ta' l-importazzjoni ffissati bir-Regolament (KE) Nru 1347/2008.

- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 1347/2008 għandu jiġi emendat skond dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I u II għar-Regolament (KE) Nru 1347/2008 huma mibdula bit-test li jidher fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mit-8 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽³⁾ ĠU L 348, 24.12.2008, p. 81.

ANNEX I

Dazji ta' l-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 136(1) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 applikabbli mit-8 ta' Jannar 2009

Kodiċi NK	Isem tal-merkanziji	Dazju ta' l-importazzjoni ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	QAMH iebes ta' kwalità għolja	0,00
	ta' kwalità medja	0,00
	ta' kwalità baxxa	0,00
1001 90 91	QAMH għaž-żriġh	0,00
ex 1001 90 99	QAMH komuni ta' kwalità għolja, minbarra dak li hu taž-żriġh	0,00
1002 00 00	SEGALA	27,40
1005 10 90	QAMHIRRUM għaž-żriġh minbarra dak ibridu	19,22
1005 90 00	QAMHIRRUM minbarra dak taž-żriġh ⁽²⁾	19,22
1007 00 90	SORGU f'żerriegħa minbarra dik ibrida taž-żriġh	27,40

⁽¹⁾ Għall-prodotti li jaslu fil-Komunità mill-Oċean Atlantiku jew mill-Kanal ta' Suez (l-Artikolu 2(4) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96) l-importatur jista' jibbenefika minn tnaqqis ta' dazju ta':

- EUR 3 kull tunnellata, jekk il-port fejn jsir il-hatt jinsab fil-baħar Mediterran, jew ta'
- EUR 2 kull tunnellata, jekk il-port fejn isir il-hatt jinsab fl-Irlanda, fir-Renju Unit, fid-Danimarka, fl-Estonja, fil-Latvja, fil-Litwanja, fil-Polonja, fil-Finlandja, fl-Iżvezja jew fuq il-kosta Atlantika tal-Peniżola Iberika.

⁽²⁾ L-importatur jista' jibbenefika minn tnaqqis fiss ta' EUR 24 kull tunnellata jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 2(5) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96 huma sodisfatti.

ANNEX II

Fatturi għall-kalkolu tad-dazji fl-Anness I

2.1.2009-6.1.2009

(1) Medji fuq il-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96:

(EUR/t)

	Qamh ⁽¹⁾	Qamhirum	Qamh iebes kwalità għolja	Qamh iebes, kwalità medja ⁽²⁾	Qamh iebes kwalità baxxa ⁽³⁾	Xghir
Borża	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Kwotazzjoni	176,48	117,05	—	—	—	—
Prezz FOB USA	—	—	217,05	207,05	187,05	122,38
Tariffa fuq il-Golf	—	13,70	—	—	—	—
Tariffa fuq l-Ghadajjar il-Kbar	28,08	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Tariffa pożittiva ta' EUR 14/t inkorporata [l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96].⁽²⁾ Tariffa negattiva ta' EUR 10/t [l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96].⁽³⁾ Tariffa negattiva ta' EUR 30/t [l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96].

(2) Medji fuq il-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (KE) Nru 1249/96:

Merkanzija/Spejjeż Il-Golf tal-Messiku–Rotterdam 9,38 EUR/t

Merkanzija/Spejjeż L-Ghadajjar il-Kbar–Rotterdam: 6,99 EUR/t

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 12/2009**tas-7 ta' Jannar 2009**

li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokkazzjoni għall-hruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni li għalihom tressqet applikazzjoni minn tad-29 ta' Diċembru 2008 sa tat-2 ta' Jannar 2009 għal prodotti taz-zokkor fil-kuntest tal-kwoti tariffarji u tal-ftehimiet preferenzjali

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 950/2006 tat-28 ta' Ġunju 2006 li jstabbilixxi, għas-snin tas-suq 2006/2007, 2007/2008 u 2008/2009, regoli dettaljati għall-applikazzjoni għall-importazzjoni u l-irfinar ta' prodotti tas-settur taz-zokkor fil-kuntest ta' ċerti kwoti tariffarji u ċerti ftehimiet preferenzjali ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 5(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Applikazzjonijiet għal liċenzji tal-importazzjoni tressqu lill-awtoritajiet kompetenti fil-perjodu minn tad-29 ta' Diċembru 2008 sa tat-2 ta' Jannar 2009 f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 950/2006 u/jew ir-Regolament (KE) Nru 508/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jiftah kwoti ta' tariffi għall-importazzjonijiet fil-Bulgarija u r-Rumanija

taz-zokkor tal-kannamieli mhux raffinat għal provvista lil raffineriji fis-snin ta' kummerċjalizzazzjoni 2006/2007, 2007/2008 u 2008/2009 ⁽³⁾, għal kwantità totali li hija daqs, jew aktar minn, dik disponibbli għan-numru tas-serje 09.4346 (2008–2009).

- (2) F'dawn iċ-ċirkustanzi, il-Kummissjoni għandha tiffissa koeffiċjent ta' allokkazzjoni sabiex jinharġu liċenzji skont il-proporzjon tal-kwantità disponibbli u/jew tinforma lill-Istati Membri li jkun intlahaq il-limitu li kien iffissat,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għall-applikazzjonijiet għal liċenzji tal-importazzjoni mressqa minn tad-29 ta' Diċembru 2008 sa tat-2 ta' Jannar 2009 f'konformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 950/2006 u/jew l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 508/2007, għandhom jinharġu liċenzji fil-limiti kwantitattivi stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 122, 11.5.2007, p. 1.

ANNEX

Zokkor Preferenzjali; l-AKP u l-Indja
Il-Kapitolu IV tar-Regolament (KE) Nru 950/2006
Is-sena tas-suq 2008/09

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4331	Il-Barbados	100	
09.4332	Il-Beliż	100	
09.4333	Il-Kosta tal-Avorju	100	
09.4334	Ir-Repubblika tal-Kongo	100	
09.4335	Il-Fiġi	100	
09.4336	Il-Ġeorgja	100	
09.4337	L-Indja	0	Intlahqu
09.4338	Il-Ġamajka	100	
09.4339	Il-Kenja	100	
09.4340	Il-Madagaskar	100	
09.4341	Il-Malawi	100	
09.4342	Il-Mawrizju	100	
09.4343	Il-Możambik	0	Intlahqu
09.4344	Saint Kitts u Nevis	—	
09.4345	Is-Surinam	—	
09.4346	Is-Sważiland	60,3411	Intlahqu
09.4347	It-Tanzanija	100	
09.4348	Trinidad u Tobago	100	
09.4349	L-Uganda	—	
09.4350	Iż-Żambja	100	
09.4351	Iż-Żimbabwe	100	

Zokkor Preferenzjali; l-AKP u l-Indja
Il-Kapitolu IV tar-Regolament (KE) Nru 950/2006
Is-sena tas-suq Lulju-Settembru 2009

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4331	Il-Barbados	—	Intlahqu
09.4332	Il-Beliż	—	
09.4333	Il-Kosta tal-Avorju	—	
09.4334	Ir-Repubblika tal-Kongo	—	
09.4335	Il-Fiġi	—	
09.4336	Il-Ġeorgja	—	
09.4337	L-Indja	0	
09.4338	Il-Ġamajka	—	
09.4339	Il-Kenja	—	
09.4340	Il-Madagaskar	—	
09.4341	Il-Malawi	—	
09.4342	Il-Mawrizju	—	
09.4343	Il-Mozambik	100	
09.4344	Saint Kitts u Nevis	—	
09.4345	Is-Surinam	—	
09.4346	Is-Swaziland	—	
09.4347	It-Tanzanija	—	
09.4348	Trinidad u Tobago	—	
09.4349	L-Uganda	—	
09.4350	Iż-Żambja	—	
09.4351	Iż-Żimbabwe	—	

Zokkor kumplementari
Il-Kapitolu V tar-Regolament (KE) Nru 950/2006
Is-sena tas-suq 2008/09

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4315	L-Indja	—	
09.4316	Pajjiżi firmatarji tal-Protokoll AKP	—	

Zokkor konċessjonijiet CXL**Il-Kapitolu VI tar-Regolament (KE) Nru 950/2006****Is-sena tas-suq 2008/2009**

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4317	L-Awstralja	0	Intlahqu
09.4318	Il-Brażil	0	Intlahqu
09.4319	Kuba	—	
09.4320	Pajjiżi terzi oħra	0	Intlahqu

Zokkor Balkani**Il-Kapitolu VII tar-Regolament (KE) Nru 950/2006****Is-sena tas-suq 2008/2009**

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4324	L-Albanija	100	
09.4325	Il-Bożnja u Herzegovina	0	Intlahqu
09.4326	Is-Serbja u l-Kosovo (*)	100	
09.4327	L-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja	100	
09.4328	Il-Kroazja	100	

(*) Hekk kif definit bir-Reżoluzjoni 1244 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ta' l-10 ta' Ġunju 1999.

Zokkor ta' importazzjoni eċċezzjonali u industrijali**Il-Kapitolu VIII tar-Regolament (KE) Nru 950/2006****Is-sena tas-suq 2008/2009**

Nru tas-serje	Tip	% tal-kwantitajiet mitluba għall-gimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4380	Eċċezzjonali	—	
09.4390	Industrijali	100	

Zokkor APE supplimentari
Il-Kapitolu VIII bis tar-Regolament (KE) Nru 950/2006
Is-sena tas-suq 2008/2009

Nru tas-serje	Pajjiż	% tal-kwantitajiet mitluba għall-ġimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4431	Il-Komoros, il-Madagaskar, Il-Mawrizju, is-Seychelles, Iż-Zambja, iż-Żimbabwe	100	
09.4432	Il-Burundi, il-Kenja, ir-Rwanda, it-Tanzanija, l-Uganda	100	
09.4433	Is-Sważiland	100	
09.4434	Il-Możambik	0	Intlaħqu
09.4435	Antigwa u Barbuda, il-Baħamas, il-Barbados, il-Beliż, Dominika, ir-Repubblika id-Dominikana, Grenada, il-Gujana, Haiti, il-Ġamajka, Saint Kitts u Nevis, Santa Luċija, u l-Grenadini, is-Surinam, it-Trinidad u Tobago	0	Intlaħqu
09.4436	Ir-Repubblika Dominikana	0	Intlaħqu
09.4437	Il-Fiġi, il-Papwa-Ginea Ġdida	100	

L-importazzjoni taz-zokkor taħt il-kwoti tranżizzjonali tat-tariffi miftuhin għall-Bulgarija u r-Rumanija

L-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 508/2007

Is-sena tas-suq 2008/2009

Nru tas-serje	Tip	% tal-kwantitajiet mitluba għall-ġimgha minn 29.12.2008-2.1.2009	Limitu
09.4365	Il-Bulgarija	0	Intlaħqu
09.4366	Ir-Rumanija	100	

II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-17 ta' Diċembru 2008

li temenda d-Deċiżjonijiet 2005/692/KE, 2005/731/KE, 2005/734/KE u 2007/25/KE dwar l-influenza tat-tjur fir-rigward tal-perjodu tal-applikazzjoni tagħhom

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 8333)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2009/6/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar il-kontrolli veterinarji u zootekniċi li japplikaw fil-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċerti annimali hajjin u prodotti ta' oriġini zoologika bi skop li jitlesta s-suq intern ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 10(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li jstabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-kontrolli veterinarji fuq l-annimali dehlil fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li jemenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 18(7) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KEE tat-18 ta' Diċembru 1997 li jstabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-kontrolli veterinarji fuq prodotti dehlil fil-Komunità minn pajjiżi terzi ⁽³⁾, u partikolarment l-Artikolu 22(6) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) 998/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 dwar il-kondizzjonijiet meħtieġa għas-saħħa tal-annimali li japplikaw għall-garr

mhux b'fini kummerċjali tal-annimali domestiċi u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE ⁽⁴⁾, u partikolarment l-Artikolu 18 tiegħu

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni addottat numru ta' miżuri relatati mal-influenza tat-tjur wara l-epidemija ta' din il-marda fil-Lvant tan-Nofsinhar tal-Asja li bdiet f'Diċembru 2003 u li giet ikkawżata minn virus ta' patoġenicità għolja tal-H5N1.
- (2) Dawk il-miżuri huma stabbiliti, partikolarment: fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/692/KE tas-6 ta' Ottubru 2005 li tikkonċerna miżura ta' protezzjoni fir-rigward tal-influenza tat-tjur f'bosta pajjiżi terzi ⁽⁵⁾; id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/731/KE tas-17 ta' Ottubru 2005 li tistabbilixxi l-htigijiet addizzjonali għas-sorveljanza ta' influwenza tat-tjur f'għasafar salvaġġi ⁽⁶⁾; id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/734/KE tad-19 ta' Ottubru 2005 li tistabbilixxi miżuri ta' bijosigurtà sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' trasmissjoni tal-influenza tat-tjur b'patoġenicità għolja kkawżata mis-sottotip H5N1 tal-virus A tal-Influenza minn għasafar salvaġġi fl-ambjent naturali tagħhom għal tjur tal-irziezet u għasafar ohra mrobbija mill-bniedem u li tipprevedi sistema ta' ditezzjoni minn kmieni f'żoni b'riskju partikolari ⁽⁷⁾; u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/25/KE tat-22 ta' Diċembru 2006 fir-rigward ta' ċerti miżuri ta' harsien relatati mal-influenza tat-tjur li għandha patoġenicità għolja u l-movimenti ta' għasafar domestiċi li huma akkumpanjati mis-sid tagħhom fil-Komunità ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ ĠU L 146, 13.6.2003, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU L 263, 8.10.2005, p. 20.

⁽⁶⁾ ĠU L 274, 20.10.2005, p. 93.

⁽⁷⁾ ĠU L 274, 20.10.2005, p. 105.

⁽⁸⁾ ĠU L 8, 13.1.2007, p. 29.

⁽¹⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽²⁾ ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽³⁾ ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9.

- (3) Dawk id-Deciżjonijiet japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2008.
- (4) Epidemiji tal-influenza ta' patoġenicità gholja tassottotip H5N1 qed ikomplu jizbruffaw fost it-tjur tal-irziezet u l-ghasafar slavaġ f'pajjiżi terzi. Barra minn hekk, ghadhom isehhu każi ta' mard u anki ta' mwiet ta' nies b'riżultat ta' kuntatt qarriebi ma' tjur infettati f'pajjiżi mxerrdin mad-dinja kollha. Ghalhekk ghad hemm ir-riskju li l-marda tinfirex minn pajjiżi terzi għall-Istati Membri.
- (5) Ghalhekk, barra milli nillimitaw ir-riskju dirett mill-importazzjoni tat-tjur, tal-prodotti mit-tjur u tal-ghasafar domestiċi, huwa xieraq li nżommu mal-miżuri ta' bijosigurtà biex b'hekk innaqqsu r-riskju tat-trasmissjoni tal-influenza tat-tjur b'patoġenicità gholja kkawżata mis-sottotip H5N1 tal-virus A mill-ghasafar slavaġ għall-ghasafar tal-irziezet u ghasafar oħra domestiċi u li nibqgħu nħaddmu s-sistemi ta' ditezzjoni minn kmieni f'lokalitajiet ta' riskju kbir.
- (6) Iż-żmien tal-applikazzjoni ta' dawk id-Deciżjonijiet għandu għalhekk jittawwal sal-31 ta' Diċembru 2009.
- (7) Barra minn hekk, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 318/2007 tat-23 ta' Marzu 2007 li tistipula l-kondizzjonijiet tas-saħha tal-annimali għall-importazzjoni ta' ċerti ghasafar fil-Komunità u l-kondizzjonijiet ta' kwarantana tagħhom ⁽¹⁾ iħassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2000/666/KE ⁽²⁾ u jerga' jdahhal il-kondizzjonijiet dwar il-kwarantana ta' ċerti ghasafar li jiġu importati għol-Komunità kif inhu stabbilit f'dik id-Deciżjoni.
- (8) Ir-referenzi attwali fid-Deciżjoni 2007/25/KE għall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-Deciżjoni 2000/666/KE ghalhekk għandhom jinbidlu bir-referenzi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 318/2007.
- (9) Ghalhekk għandhom jiġu emendati d-Deciżjonijiet 2005/692/KE, 2005/731/KE, 2005/734/KE u 2007/25/KE skond dan.
- (10) Il-miżuri stabbiliti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina tal-Ikel u s-Saħha tal-Annimali.

ADDOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 7 tad-Deciżjoni 2005/692/KE, id-data tal-31 ta' Diċembru 2008 qed tinbidel bid-data tal-31 ta' Diċembru 2009.

Artikolu 2

Fl-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2005/731/KE, id-data tal-31 ta' Diċembru 2008 qed tinbidel bid-data tal-31 ta' Diċembru 2009.

Artikolu 3

Fl-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2005/734/KE, id-data tal-31 ta' Diċembru 2008 qed tinbidel bid-data tal-31 ta' Diċembru 2009.

Artikolu 4

Id-Deciżjoni 2007/25/KE tiġi emendata kif imiss:

(1) Fl-Artikolu 1(1), il-punt (b)(ii) qed jinbidel b'dan li ġej:

“(ii) jinżammu fil-kwarantana għal 30 jum wara l-importazzjoni għol-Istat Membru destinatariju f'postijiet approvati skond l-Artikolu 6(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 318/2007 (*), jew

(*) ĠU L 84, 24.3.2007, p. 7.”

(2) Fl-Artikolu 6 id-data tal-31 ta' Diċembru 2008 qed tinbidel bid-data tal-31 ta' Diċembru 2009.

(3) L-Anness II qed jinbidel bit-test tal-Anness ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jieħdu passi immedjati biex jiġu konformi ma' din id-Deciżjoni u jippubblikaw dawk il-miżuri. Għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar dan minnufih.

Artikolu 6

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 17 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 84, 24.3.2007, p. 7.

⁽²⁾ ĠU L 278, 31.10.2000, p. 26.

ANNEX

"ANNEX II

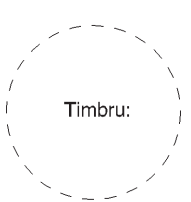
PAJJIŻ

Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji tal-kunsinjia mibgħuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.No		I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza		I.2.a	
			I.3. Awtorit� Ċentrali kompetenti			
			I.4. Awtorit� lokali kompetenti			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Tel.No		I.6.			
	I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun ta' oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni	Kodiċi ISO
	I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' h�sad Fond <input type="checkbox"/> Ohrajn <input type="checkbox"/>		I.12.		I.10. Reġjun ta' destinazzjoni	
	Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru approvat Numru approvat Numru approvat		Fond <input type="checkbox"/> Kwarantina <input type="checkbox"/> Korp approvat <input type="checkbox"/> Ohrajn <input type="checkbox"/> Isem Indirizz Kodiċi Postali Numru approvat	
	I.13. Post ta' tgħabija Indirizz		Numru approvat		I.14. Data ta' tluq hin ta' tluq	
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vaxxel <input type="checkbox"/> Vagun <input type="checkbox"/> Vejikolu tat-triq <input type="checkbox"/> Ohrajn <input type="checkbox"/>		I.16.			
	Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji:		I.17. Nru.(Nri) tas-CITES			
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-Komodit� (Kodiċi CN)		
				I.20. Numru/Kwantit�		
I.21.				I.22. Numru ta' pakketti		
I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' sigill				I.24.		
I.25. Prodotti c�certifikati Pets <input type="checkbox"/> Kwarantina <input type="checkbox"/>						
I.26			I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE <input type="checkbox"/> Importazzjoni definitiva <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Sistema ta' identifikazzjoni Numru ta' identifikazzjoni Kwantit�						

PAJJIZ

Għasafar domestiċi

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
Parti II: Ċertifikazzjoni	Jiena, hawn taht sottoskritt, veterinarju uffiċjali ta' (<i>ikteb isem it-tielet pajjiż</i>) niċċertifika li:		
	II.1. Il-post tad-dispaċċ huwa pajjiż membru tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE u jagħmel sehem mill-Kummissjoni Reġjonali tal-OIE għal (<i>daħħal isem il-Kummissjoni Reġjonali</i>).		
	II.2. L-għasafar deskritti fil-punt Nru I.28 kienu suġġetti llum, fi żmien l-aħħar 48 siegħa jew fl-aħħar jum ta' xogħol qabel id-dispaċċ, għal spezzjoni klinika u nstabu ħielsa minn sinjali ovvjji ta' mard;		
	II.3. L-għasafar juru sinjali ta' konformità ma' mill-inqas waħdi mill-kondizzjonijiet mniżżlin hawn taht:		
	<i>jew</i>	[għal dawk il-pajjiżi terzi elenkati fid-Deċiżjoni 79/542/KEE, kienu miżmumin f'post speċifikat fil-punt I.11 taht sorveljanza uffiċjali għal mill-inqas 30 jum qabel ma ntbagħtu u ġew protetti effettivament mill-kuntatt ma' kull għasfur ieħor] (1)	
	<i>jew</i>	[huma destinati, kif indikat fil-punt I.12 li jinżammu fi stazzjon tal-kwarantina approvat skond l-Artikolu 6(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (EC) Nru 318/2007] (1)	
	<i>jew</i>	[ġew imlaqqmin u mill-inqas f'okkażjoni waħda mlaqqmin mill-ġdid f'dawn l-aħħar 6 xhur u mhux inqas minn 60 jum qabel ma ntbagħtu, skond l-istruzzjonijiet tal-manifattur kontra l-influenza tat-tjur b'vaċċin tal-H5 approvat għal din l-ispeċij] (1)	
	<i>jew</i>	[ġew iżolati għal mhux inqas minn 10 ijiem qabel ma ġew esportati u sarilhom eżami għall-iskoperta tal-antiġenu jew il-ġenoma tal-H5N1, kif inhu preskritt fil-Kapitolu 2.1.14 tal-Manwal tat-Testijiet Djanjostiċi u l-Vaċċini għall-Annimali tal-Art, fuq kampjun meħud mhux qabel it-tielet jum tal-iżolament] (1)	
	II.4. Sidhom jew rappreżentant tiegħu ddkjara li:		
	II.4.1. Waqt it-trasport l-għasafar se jkunu akkompanjati minn persuna li hi responsabbli għal dawn l-annimali.		
II.4.2. Dawn l-annimali mhumiex destinati għal skopijiet kummerċjali.			
II.4.3. Waqt il-perjodu ta' bejn l-ispezzjoni veterinarja ta' qabel il-garr u t-tluq attwali l-għasafar jibqgħu iżolati minn kull possibbiltà ta' kuntatt ma' għasafar oħra.			
<i>jew</i>	[II.4.4. [L-annimali għaddew it-30 jum ta' iżolament ta' qabel il-garr mingħajr ma' ġew f'ebda kuntatt ma', kwalunkwe għasafar oħra mhux koperti minn dan iċ-ċertifikat.] (1)		
<i>jew</i>	[II.4.4. Huwa għamel l-arranġamenti għat-30 jum ta' kwarantina ta' wara d-dhul fil-post ta' kwarantina ta', as kif indikat fil-punt Nru I.12 taċ-ċertifikat.](1)		
Noti			
(1) Ingassa fejn ma japplikax.			
(2) Iċ-ċertifikat huwa validu għal 10 ijiem. F'każ li l-garr se jsir fuq il-baħar il-validità tiġi mtawwla biż-żmien tal-vjaġġ.			
Veterinarju uffiċjali			
Isem (ittri kbar):		Kwalifiki u titlu:	
Data:		Firma:"	
 <p>Timbru:</p>			

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-18 ta' Diċembru 2008

dwar kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-2008 rigward l-ispejjeż mgarrba mill-Greċja, Spanja u l-Italja għax-xiri u l-immodernizzar tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 8431)

(it-testi bl-Ispanjol, bil-Grieg u bit-Taljan biss huma awtentiċi)

(2009/7/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 tat-22 ta' Mejju 2006 li jstabbilixxi miżuri finanzjarji Komunitarji għall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 21 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Istati Membri pprezentaw lill-Kummissjoni l-programm annwali ta' kontroll tas-sajd tagħhom għall-2008 flimkien mal-applikazzjonijiet għall-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja rigward l-ispejjeż li se jiġġarbu fit-tweġġ tal-proġetti fi hdan it-tali programm.
- (2) L-applikazzjonijiet li jikkonċernaw il-miżuri fil-qasam ta' kontroll u infurzar elenkati fl-Artikolu 8(a) tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 jistgħu jikkwalifikaw għall-finanzjament Komunitarju.
- (3) L-applikazzjonijiet għall-finanzjament Komunitarju jridu jkunu konformi mar-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 391/2007 tal-11 ta' April 2007 li jstipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 f'dak li jirrigwarda l-ispiza mgarrba mill-Istati Membri fl-implimentazzjoni tas-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll applikabbli għall-Politika Komuni tas-Sajd⁽²⁾. [Titlu mhux uffiċjali]
- (4) Huwa xieraq li jiġu ffissati l-ammonti massimi u r-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja fil-limiti stabbiliti bl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 u li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet li bihom tista' tinghata kontribuzzjoni bhal din.
- (5) Huwa xieraq li tiġi ffissata data ta' skadenza għat-talbiet ta' rimborż mill-Istati Membri lill-Kummissjoni sabieq jithaffet il-proċess tal-għeluq ta' impenji pendenti.

- (6) Id-data ta' skadenza għall-hlasijiet li fir-rigward tagħhom qed jintalab rimborż għandha tikkunsidra r-regoli spjegati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 391/2007 kif ukoll it-tul ta' żmien medju tal-proġetti ffinanzjati.
- (7) Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/860/KE⁽³⁾ dwar kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-programmi ta' kontroll, ta' spezzjoni u ta' sorveljanza tas-sajd tal-Istati Membri għall-2008 giet adottata fid-29 ta' Ottubru 2008. Dik id-Deċiżjoni madankollu ma kinitx tinkludi l-proġetti 'l fuq minn miljun ewro relatati għall-ispejjeż imgarrba mill-Greċja, Spanja u l-Italja għax-xiri u l-immodernizzar tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru tal-ghassa użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd. B'hekk huwa xieraq li jiġu ffissati l-ammonti massimi u r-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja u li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet li bihom tista' tinghata kontribuzzjoni għal proġetti tali.
- (8) Mill-applikazzjonijiet sottomessi minn Spanja, żewġ proġetti finalment ġew posposti minn dak l-Istat Membru.
- (9) Żewġ applikazzjonijiet mill-Italja għandhom jiġu kkunsidrati mhux eligibbli skont ir-regoli tal-akkwist pubbliku.
- (10) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Is-suġġett

Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi l-ammont massimu tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-2008, ir-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja u l-kundizzjonijiet li bihom tista' tinghata kontribuzzjoni għall-ispiza mgarrba mill-Greċja, Spanja u l-Italja fil-qafas ta' proġetti 'l fuq minn miljun ewro għax-xiri u l-immodernizzar tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru tal-ghassa użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 14.6.2006, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 97, 12.4.2007, p. 30.⁽³⁾ ĠU L 303, 14.11.2008, p. 13.

*Artikolu 2***Ir-rata ta' kontribuzzjoni**

1. L-ispiza relatata max-xiri u l-modernizzazzjoni tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd għandha tikkwalifika, fi hdan il-limiti stabbiliti fl-Anness, għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 50 % tal-ispiza eliġibbli mgarrba mill-Istati Membri.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja speċifikata għal kull Stat Membru fl-Anness hi kkalkulata abbażi tal-użu tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru għall-ispezzjoni u s-sorveljanza kkonċernati bhala persentaġġ tal-attività annwali totali tagħhom, kif iddikjarata mill-Istati Membri.

*Artikolu 3***Għeluq tal-impenji pendenti**

1. L-Istati Membru għandhom jiżguraw li l-pagamenti kollha li għalihom qed jintalab rimborż jithallsu mill-Istat Membru kkonċernat sat-30 ta' Ġunju 2016. Il-pagamenti mhallsa mill-

Istat Membru wara din id-data ta' skadenza mhux se jkunu eliġibbli għar-rimborż.

2. L-appropriazzjonijiet tal-baġit relatati mal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-proġetti tali għandhom jiġu diżimpenjati sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Ellenika, lir-Renju ta' Spanja u lir-Repubblika Taljana.

Magħmula fi Brussell, 18 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni

Joe BORG

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

Il-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja mogħtija għax-xiri u l-immodernizzar tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru tal-għassa użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-attivitajiet tas-sajd

L-Istat Membru	L-ispiza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd (EUR)	L-ispejjeż eliġibbli taht din id-Deciżjoni (EUR)	Il-kontribuzzjoni Komunitarja (Rata ta' 50 %) (EUR)
Il-Greċja	14 603 000	14 045 000	7 022 500
Spanja	44 225 546	12 476 320	6 238 160
L-Italja	52 500 000	24 000 000	12 000 000
It-total	111 328 546	50 521 320	25 260 660

NOTA LILL-QARREJ

L-istituzzjonijiet iddeċidew li ma jikkwotawx aktar fit-testi tagħhom l-aħħar emenda ta' l-atti kkwotati.

Sakemm mhux indikat mod iehor, l-atti mmsemija fit-testi ppubblikati hawn jirreferu għall-atti li bhalissa huma fis-seħh.